REMPLACEMENT DE QUATRE (4) UNITÉS DE CLIMATISATION / CHAUFFAGE, POSTE DE POLICE
POLICE STATION, REPLACEMENT OF FOUR (4) GEOTHERMAL HEAT PUMP UNITS
APPEL D'OFFRES 2026-044 / TENDER CALL 2026-044
ADDENDA 1 / ADDENDUM 1

1. In section 00 01 13, **TENDER CALL**, please **replace** the 6th paragraph with the following:

Sealed tenders indicating the name and address of the bidder on the envelope marked « POLICE STATION, ~~REPLACEMENT OF 4 VENTILATION UNITS~~ **POLICE STATION, REPLACEMENT OF FOUR (4) GEOTHERMAL HEAT PUMP UNITS,** TENDER CALL 2026-044, ~~November 5, 2026~~ **NOVEMBER 12, 2026**», will be received by the Municipality of Edmundston on Thursday, ~~November 5, 2026~~ **November 12, 2026** at the reception desk of the Edmundston City Hall, by mail or e-mail until 2:00 p.m. (local time). Public opening of tenders will follow immediately and will be also on Facebook live on the following link: https://www.facebook.com/ville.edmundston.

2. Dans la section 00 01 13, **TENDER CALL**, svp **remplacer le 6ième paragraphe avec le suivant :**

Les soumissions scellées portant le nom et l'adresse du soumissionnaire sur l'enveloppe et marquées « ~~REMPLACEMENT DE 4 UNITÉS DE VENTILATION, POSTE DE POLICE~~ **REMPLACEMENT DE QUATRE (4) UNITÉS DE CLIMATISATION / CHAUFFAGE, POSTE DE POLICE,** , APPEL D'OFFRES 2026-044, ~~5 NOVEMBRE 2026~~ **12 NOVEMBRE 2026** », seront reçues par la Municipalité d'Edmundston le jeudi ~~5 novembre 2026~~ 12 novembre 2026 au comptoir d'accueil de l'hôtel de ville d'Edmundston, 7 chemin Canada, Edmundston, N.-B., par la poste ou par courriel jusqu'à 14 h (heure locale). L'ouverture publique des soumissions suivra la fermeture de l'appel d'offres et se fera aussi par Facebook live au lien suivant : https://www.facebook.com/ville.edmundston.

3. In section 00 11 21, **REQUEST FOR PROPOSAL**, please **replace** the article 1.2.1.1 with the following:

.1 Bids, including an offer signed and under seal, executed and dated will be received by the City of Edmundston, located at 7 Canada Road, Edmundston, NB, before 2:00 pm local time on Thursday ~~November 5th, 2026~~ **November 12, 2026**.

4. In section 00 01 13, **TENDER CALL**, please **replace** all the title for the entire section from:

~~POLICE STATION, REPLACEMENT OF 4 VENTILATION UNITS~~

For the following :
POLICE STATION - FOUR (4) GEOTHERMAL HEAT PUMP REPLACEMENT

5. Dans la section 00 01 13, **TENDER CALL**, svp remplacer le titre pour la section entière de :

~~REMPLACEMENT DE QUATRES (4) UNITÉS DE VENTILATION, POSTE DE POLICE~~

Pour le suivant:

REMPLACEMENT DE QUATRES (4) UNITÉS DE CLIMATISATION / CHAUFFAGE, POSTE DE POLICE

A signed copy of this addendum must be included with the tender submission.
Une copie signée de cet addenda doit être incluse avec la proposition de l'appel d'offres.

Tenderer's signature
Signature du soumissionnaire

Guy Plourde, Operation
October 31, 2026